

Irregular verbs – Pictures and phonetics

La voyelle dans la syllabe accentuée est transcrit en phonétique dans la colonne suivant le verbe.

* = verbes pouvant se trouver aussi à la forme régulière.

TOUS IDENTIQUES

Les 3 FORMES IDENTIQUES :

	Base verbale		Prétérit		Participe passé			Traduction
1	bet	e	bet	e	bet	e	<i>parier</i>	
2	<u>let</u>	e	let	e	let	e	<i>laisser faire</i>	
3	set	e	set	e	set	e	<i>poser</i>	
4	upset	e	upset	e	upset	e	<i>Bouleverser renverser</i>	
5	spread	e	spread	e	spread	e	<i>(s')étendre</i>	
6	put	u	put	u	put	u	<i>mettre</i>	
7	cut	ʌ	cut	ʌ	cut	ʌ	<i>couper</i>	
8	shut	ʌ	shut	ʌ	shut	ʌ	<i>fermer</i>	
9	hurt	ə:	hurt	ə:	hurt	ə:	<i>blesser</i>	
10	burst	ə:	burst	ə:	burst	ə:	<i>éclater</i>	
11	cost	ɔ	cost	ɔ	cost	ɔ	<i>coûter</i>	
12	hit	i	hit	i	hit	i	<i>frapper</i>	
13	split	i	split	i	split	i	<i>(se) séparer, fendre</i>	

DEUX FORMES IDENTIQUES

Ceux qui aiment le 'T' (normal pour des anglais !) :

	Base verbale		Prétérit		Participe passé		Traduction	
14	build	i	built	i	built	i	construire	
15	light*	ai	lit	i	lit	i	allumer	
16	lend	e	lent	e	lent	e	prêter	
17	send	e	sent	e	sent	e	envoyer	
18	spend	e	spent	e	spent	e	dépenser	
19	burn	ə:	burnt	ə:	burnt	ə:	brûler	
20	learn*	ə:	learnt	ə:	learnt	ə:	apprendre	
21	smell*	e	smelt	e	smelt	e	sentir (nez)	
22	spell*	e	spelt	e	spelt	e	épeler	
23	sit	i	sat	æ	sat	æ	être assis	

Ceux qui aiment le 'T' et qui changent de son : [i:] => [e] :

Base verbale		Prétérit		Participe passé		Traduction	
24	deal	i:	dealt	e	dealt	e	Traiter de, s'occuper de, distribuer 
25	dream*	i:	dreamt	e	dreamt	e	rêver 
26	mean	i:	meant	e	meant	e	signifier <small>この練の意味 トマーブルージの口に飛させて置いている 街や野の事を目撃している「えもひー」では、 目的、信念をやり続ける為には、何一つなかつ た時、立ち上げ前の敗戦を忘れない事だと 考えています。 だからこそ、トマーブルージの口をあえて空地 にいる事より、その気持ちを忘れないように としております。</small> ?????????
27	leave	i:	left	e	left	e	quitter 
28	feel	i:	felt	e	felt	e	(se)sentir (triste) 
29	kneel	i:	knelt	e	knelt	e	s'agenouiller 
30	keep	i:	kept	e	kept	e	garder (propre) 
31	sleep	i:	slept	e	slept	e	dormir 
32	sweep	i:	swept	e	swept	e	balayer 
33	creep	i:	crept	e	crept	e	ramper /se faufiler 
34	spill	i	spilt	i	spilt	i	Répandre, renverser (liquide) 
35	meet	i:	met	e	met	e	rencontrer 

2 formes identiques dans la série des 'j'ai acheté' ... 'GHT :

Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
36	bring	i	brought	ɔ:	brought	ɔ:	apporter	
37	think	i	thought	ɔ:	thought	ɔ:	penser	
38	fight	ai	fought	ɔ:	fought	ɔ:	combattre	
39	seek	i:	sought	ɔ:	sought	ɔ:	chercher	
40	buy	ai	bought	ɔ:	bought	ɔ:	acheter	
41	catch	æ	caught	ɔ:	caught	ɔ:	attraper	
42	teach	i:	taught	ɔ:	taught	ɔ:	enseigner	

2 formes identiques dans la série 'ay' 'aid' :

Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
43	lay	ei	laid	e	laid	e	mettre (la table)	
44	say	ei	said	e	said	e	dire	
45	pay	ei	paid	e	paid	e	payer	

2 formes identiques dans la série 'u' 'u' :

Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
46	dig	i	dug	ʌ	dug	ʌ	creuser	
47	hang*	w	hung	ʌ	hung	ʌ	suspendre	
48	strike*	w	struck	ʌ	struck	ʌ	Frapper, heurter	

2 formes identiques dans la série 'o' 'o' :

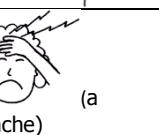
Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
49	get	e	got	ɔ	got	ɔ	obtenir (avoir)	
50	lose	u:	lost	ɔ	lost	ɔ	perdre	
51	shoot	u:	shot	ɔ	shot	ɔ	tirer (cible)	
52	shine	ai	shone	əu	shone	əu	briller	
53	sell	e	sold	əu	sold	əu	vendre	
54	tell	e	told	əu	told	əu	raconter (dire)	
55	win	i	won	ʌ	won	ʌ	gagner(jeu)	

2 formes identiques dans la série 'oo' 'oo'.

Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
56	stand	æ	stood	u	stood	u	être debout	
57	understand	æ	understood	u	understood	u	comprendre	

2 formes identiques dans la série on joue aux dés (d).

Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
58	find	ai	found	au	found	au	trouver	
59	hold	əu	held	e	held	e	tenir	
60	feed	i:	fed	e	fed	e	(se)nourrir	

61	lead	i:	led	e	led	e	<i>mener</i>	
62	read	i:	read	e	read	e	<i>lire</i>	
63	have	æ	had	æ	had	æ	<i>avoir</i> (mal à la tête)	
64	hear	iə	heard	ə:	heard	ə:	<i>entendre</i>	
65	make	ei	made	ei	made	ei	<i>faire / fabriquer</i>	

2 formes identiques dans la série base verbale = participe passé

	Base verbale	Prétérit		Participe passé		Traduction	
66	come	ɔ	came	ei	come	ɔ	<i>venir</i>
67	become	ɔ	became	ei	become	ɔ	<i>devenir</i>
68	run	ʌ	ran	æ	run	ʌ	<i>courir</i>

TROIS FORMES DIFFÉRENTES

Trois formes différentes dans la série 'i' 'a' 'u'.

	Base verbale	Prétérit		Participe passé		Traduction	
69	begin	i	began	æ	begun	ʌ	<i>commencer</i>
70	drink	i	drank	æ	drunk	ʌ	<i>boire</i>
71	ring	i	rang	æ	rung	ʌ	<i>sonner</i>

72	sing	i	sang	æ	sung	ʌ	chanter	
73	sink	i	sank	æ	sunk	ʌ	couler	
74	swim	i	swam	æ	swum	ʌ	nager	

Trois formes différentes dans la série ...

je ne supporte pas de porter des vêtements déchirés, je le jure.

Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
75	bear	eə	bore	ɔ:	borne	ɔ:	porter / supporter	 (a child)
76	wear	eə	wore	ɔ:	worn	ɔ:	porter (vêtement)	
77	tear	eə	tore	ɔ:	torn	ɔ:	déchirer	
78	swear	eə	swore	ɔ:	sworn	ɔ:	jurer	

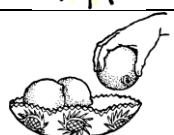
Trois formes différentes dans la série ... 'o' 'o/en' :

Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
79	freeze	i:	froze	əu	frozen	əu	geler	
80	speak	i:	spoke	əu	spoken	əu	parler	
81	steal	i:	stole	əu	stolen	əu	voler, dérober	
82	break	ei	broke	əu	broken	əu	casser	
83	wake	ei	woke	əu	woken	əu	réveiller	
84	forget	e	forgot	ɔ	forgotten	ɔ	oublier	
85	choose	u:	chose	əu	chosen	əu	choisir	

Trois formes différentes dans la série ...'i/en' :

Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
86	rise	ai	rose	əu	risen	i	s'élever , se lever	
87	write	ai	wrote	əu	written	i	écrire	
88	ride	ai	rode	əu	ridden	i	Aller à velo/cheval	
89	drive	ai	drove	əu	driven	i	conduire	
90	bite	ai	bit	i	bitten	i	mordre	
91	hide	ai	hid	i	hidden	i	(se) cacher	
92	forbid	i	forbade	ei	forbidden	i	interdire	
93	give	i	gave	ei	given	i	donner	
94	forgive	i	forgave	ei	forgiven	i	pardonner	
95	eat	i:	ate	ei	eaten	i:	manger	
96	beat	i:	beat	i:	beaten	i:	battre	

Trois formes différentes dans la série ...autres 'en' :

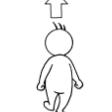
Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
97	take	ei	took	u:	taken	ei	prendre	
98	shake	ei	shook	u:	shaken	ei	serrer (la main) / secouer	
99	fall	ɔ:	fell	e	fallen	ɔ:	tomber	

100	be	i:	was / were		been	i:	être	
101	see	i:	saw	ɔ:	seen	i:	voir	

Trois formes différentes dans la série ...autres 'ew' 'own' :

Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
102	blow	əu	blew	u:	blown	əu	souffler	
103	grow	əu	grew	u:	grown	əu	grandir	
104	know	əu	knew	ju:	known	əu	savoir	
105	throw	əu	threw	u:	thrown	əu	lancer, jeter	
106	fly	ai	flew	u:	flown	əu	voler (ailes)	
107	draw	ɔ:	drew	u:	drawn	əu	dessiner	

Très irréguliers :

Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
108	do	u:	did	i	done	ʌ	faire (la lessive) (the washing)	
109	go	əu	went	e	gone	ɔ	aller	
110	lie	ai	lay	ei	lain	ei	être allongé, étendu	

Presque régulier :

Base verbale			Prétérit		Participe passé		Traduction	
111	show	əu	Showed	əu	shown	əu	montrer	